

## СОДРЖИНА

**Маја Ангеловска – Панова**

**ПРЕДГОВОР.....5**

**† СТЕФАН, АРХИЕПИСКОП ОХРИДСКИ И МАКЕДОНСКИ  
И НА ЈУСТИНИЈАНА ПРВА**

**СЛОВО ПРОИЗНЕСЕНО НА ОТВОРАЊЕТО НА ПРВИТЕ КИРИЛО-  
МЕТОДИЕВИ НАУЧНИ СРЕДБИ.....7**

**Дејан Борисов**

**СВЕТИ КИРИЛ И СВЕТИ МЕТОДИЈ КРЕАТОРИ НА НОВАТА ЦРКОВНА  
РЕАЛНОСТ.....11**

**Митко Б.Панов**

**ЗА КОГО ПАЌА ДОЖДОТ ОД БОГА? СВЕТИТЕ КИРИЛ И МЕТОДИЈ  
ПОМЕЃУ ПОЛИТИЧКИТЕ КОНСТРУКТИ НА ИСТОРИЈАТА И ЕВРОПСКИТЕ  
ВРЕДНОСТИ.....19**

**Илија Велев**

**СВ. КОНСТАНТИН-КИРИЛ И МЕТОДИЈ ВО УЛОГАТА НА УСТРОИТЕЛИ  
НА ПРВОТО СЛОВЕНСКО ПИСМО И КАКО КОДИФИКАТОРИ НА  
СТАРΟΣЛОВЕНСКИОТ БОГОСЛУЖБЕН И КНИЖЕВЕН ЈАЗИК.....29**

**Елка Јачева - Улчар**

**МАКЕДОНСКИТЕ ЕВАНГЕЛСКИ РАКОПИСИ (XI - XIX ВЕК) КАКО ИЗВОР ЗА  
ИСТОРИЈАТА НА МАКЕДОНСКИОТ ЈАЗИК.....39**

**Анета Јовковска**

**ДУХОВНОТО НАСЛЕДСТВО НА СВЕТИТЕ КИРИЛ И МЕТОДИЈ  
РАМНОАПОСТОЛИ КАКО ОСНОВА НА СОВРЕМЕНОТО ОБРАЗОВАНИЕ.....53**

**Виктор Недески**

**БЕРАТСКАТА ТРАДИЦИЈА ЗА СВЕТИТЕ СЕДУМЧЕСЛЕНИЦИ.....65**

# CONTENTS

**Maja Angelovska - Panova**

PREFACE.....5

**†STEFAN, ARCHBISHOP OF OHRID AND MACEDONIA  
AND OF JUSTINIANA PRIMA**

OPENING ADDRESS AT THE "FIRST CYRIL AND METHODIUS SCIENTIFIC  
MEETINGS".....7

**Dejan Borisov**

SAINT CYRIL AND SAINT METHODIUS: CREATORS OF A NEW  
ECCLESIASTICAL REALITY IN EUROPE.....11

**Mitko B. Panov**

FOR WHOM DOES GOD'S RAIN FALL? SAINTS CYRIL AND METHODIUS  
BETWEEN THE POLITICAL CONSTRUCTS OF HISTORY AND EUROPEAN  
FUNDAMENTAL VALUE.....19

**Ilija Velez**

SAINT CONSTANTINE-CYRIL AND METHODIUS AS THE CREATORS OF THE  
FIRST SLAVIC SCRIPT AND CODIFIERS OF THE OLD CHURCH SLAVONIC  
LITURGICAL AND LITERARY LANGUAGE.....27

**Elka Jacheva - Ulchar**

MACEDONIAN GOSPEL MANUSCRIPTS (11TH - 19TH CENTURY) AS A  
SOURCE FOR THE HISTORY OF THE MACEDONIAN LANGUAGE.....37

**Aneta Jovkovska**

THE SPIRITUAL LEGACY OF SAINTS CYRIL AND METHODIUS EQUAL TO  
THE APOSTLES, AS THE FOUNDATION OF MODERN EDUCATION.....53

**Viktor Nedeski**

THE BERAT TRADITION OF THE HOLY SEVEN APOSTOLIC DISCIPLES.....65